



Comune di Rimini

***You are here!***

**RIMINI**

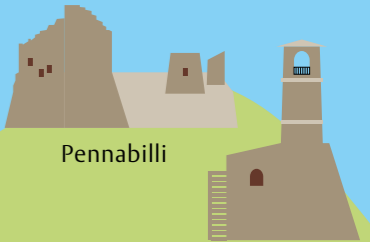
***guide für die Stadt***



rimining



Republik San Marino



Pennabilli



Casteldelci



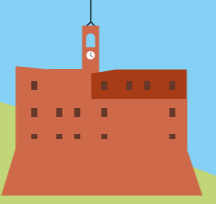
San Leo



Sant'Agata Feltria



Montescudo



Montefiore Conca



Montegrolfo



Mondaino



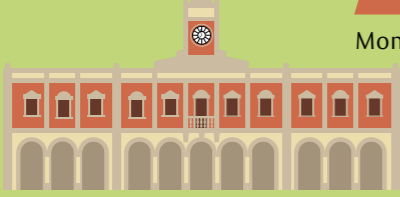
Verucchio



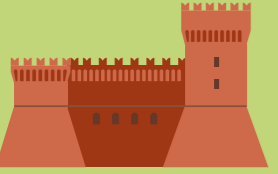
Santarcangelo



Torriana und Montebello



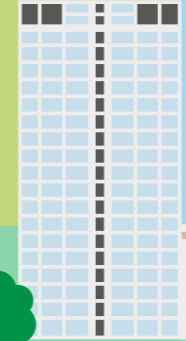
Morciano



Gradara



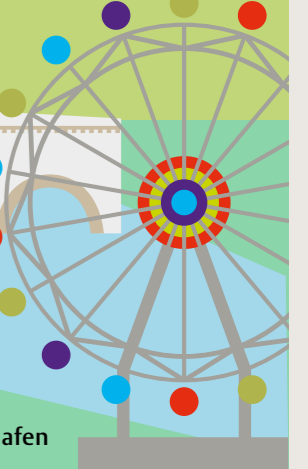
San Giovanni in Marignano



Wolkenkratzer



Ponte di Tiberio



der Kanalhafen



Leuchtturm



Cinema Fulgor



Teatro Galli



Castel Sismondo



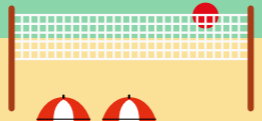
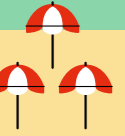
Tempio Malatestiano



Arco d'Augusto



P.le Fellini / Grand Hotel



## HIER SIND SIE!

Rimini, oder besser gesagt, **Ariminum**, entsteht aus der römischen Arbeit und Begabung im Jahre **268 vor Christus**. Die 2287 Jahre, die seit der Gründung bis heute vergangen sind, haben viele Veränderungen erlebt: Römisches Ariminum, mittelalterliche Gemeinde, Stadt und Herrschaft der Familie **Malatesta**, therapeutisches und Badezentrum mit den ersten Badeanlage im neunzehnten Jahrhundert, Ferienhauptstadt, Ort der Erinnerung an Fellini.

Seit **1843**, als die erste Badeanlage dank der Arbeit der **Grafen Baldini und des Arztes Tintori** gegründet wurde, wurde Rimini zum Zielorts für Ferien am Meer: Was die erste Therapie mit Meereswasser war, wurde in Rimini zu einer angenehmen Flucht vom Alltag. Naja, Urlaub! Eine eigentliche Revolution, die - wenn man von Rimini der Belle Époque bis zu den Villas geht - bis zum Strand geht, die heute zu einem der größten und effizientesten auf der Welt gehört. Der Großteil seiner Berühmtheit ist nämlich den 250 Badeanlagen, den über tausend Hotels, die Blick aufs Meer haben (vom Grand Hotel di Fellini, bis zu den Design Hotels, von den familiengeführten Hotels, bis zu den B&B), den Themenparks, den tausenden Angelegenheiten der Vergnügung und dem guten Essen zu verdanken: vom Street Food der **Piada-Kioske** ([www.riministreetfood.com](http://www.riministreetfood.com)) bis zu den Restaurants mit Stern. Ein reicher und vielfältiger Anblick, der auch von Regisseuren, Intellektuellen, Schriftstellern und Liedersänger miterlebt wurde. Fred Buscaglione, Fabrizio De André, Ligabue, Vasco Rossi, Pier Vittorio Tondelli. Und der Genie **Federico Fellini**, der mehr als jeder anderer Erfolg hatte, die Mitbürger zu einem Symbol einer universellen Poetik zu erhöhen.

## ZWEITAUSEND JAHRE GESCHICHTE

Rimini, das alte **Ariminum**, ist eine Kunststadt mit mehr als 22 Jahrhunderten Geschichte. 268 v.Chr. sandte der römische Senat sechstausend Kolonen und gründete di Stadt, die zentral strategisch werden und sich bis heutzutage entwickeln sollte. Die Kaiser Augustus, Tiberius und Adriano unterschrieben den Bau von großartigen Werken und Denkmälern, die immer noch zu bewundern sind. Unter dem **Augustusbogen** floss die Geschichte: Da kreuzten sich zwei unter den wichtigen Straßen des alten Italiens, und zwar Via Flaminia, die von Rom bis Rimini ging, und Via Emilia, die von Rimini durch die gesamte Po-Ebene bis Mailand ging. Zusammen mit Via Popilia, die die nördliche Küste entlang bis Aquileia geht, haben diese Konsularstraßen dazu beigetragen, dass Rimini zum wichtigsten **Caput Viarum** des römischen Reichs wurde. Von hier aus, nachdem man die **Piazza Tre Martiri** -das alte Forum- überquert hat, erzielt man die **Brücke**, die Augustus vorher und dann **Tiberius**

zwischen 14 und 21 n.Chr. mit Stein aus Istrien über der Marecchia bauen ließen, die der Fluss ist, der mit seinem alten Namen (Ariminus) den Namen der Stadt gab. Eine emblematische Darstellung dieses alten Eigentums ist das **Domus des Chirurgen**, der archäologische Ort in der zentralen Piazza Ferrari, dargestellt, wo man ein Wohnhaus aus dem 3. Jahrhundert bewundern kann. Luxusmosaiken und -Fresken beschreiben eine Residenz zur privaten Verwendung zur Ausübung des medizinisch-chirurgischen und pharmazeutischen Beruf. Das Domus lieferte die reichste chirurgische Ausstattung der römischen Welt: Die exzeptionelle Sammlung von sogar 150 Instrumenten aus Eisen und Bronze ist im Museum der Stadt ausgestellt. Auf der Grundlage der römischen Stadt entstand das mittelalterliche Zentrum: Die wunderbare **Piazza Cavour** mit dem Brunnen (der von Leonardo da Vinci beschrieben wurde, als er 1502 in Rimini war) und den wichtigsten öffentlichen Gebäuden; die Fresken der Schule von Rimini aus dem vierzehnten Jahrhundert der Giotto-Tradition, die die wichtigsten Etappen der Geschichte der Malerei darstellen. In den Kirchen **Sant'Agostino** und im **Museum der Stadt** sind auch weitere Werke zu finden, wobei der Kruzifix von **Giotto** im **Tempio Malatesta** den Werk des Stadtkünstlers bezeugt. In der Welt spricht man nicht von Renaissance ohne Rimini, wo diese Bewegung entstand. Im **Castel Sismondo**, zu dem auch Filippo Brunelleschi beitrug, und im **Tempio Malatesta**, Werk von Leon Battista Alberti, sind zwei emblematische Denkmäler zu finden. Die beiden wollte **Sigismondo Pandolfo Malatesta**, der Herr, den **Piero della Francesca** beim Beten vor St. Sigmund im Fresko 1451 darstellt, das im Tempio Malatesta ausgestellt und bewahrt ist. 2019 feiert Rimini die ersten 400 Jahre der ersten öffentlichen Bibliothek, die in Italien je eröffnet wurde. Die **Bibliothek Gambalunga** betrachtet man als eine der schönsten auf der Welt. Sie wurde 1619 aufgrund des Testaments von Alessandro Gambalunga gegründet und im wunderbaren Familienpalast empfangen, wo ein schöner Hof mit einem Brunnen aus Stein aus Istrien aus dem achtzehnten Jahrhundert zu finden ist. Um den Charm der Bücherregale, der Globen, der uralten Bücher zu entdecken, genügt es, in die **Säle des siebzehnten Jahrhunderts** zu gehen, wo die ersten Regale aus Nussbaumholz zu finden sind und wo man die wertvollen Globen des holländischen Kartographen W.J. und die Kodizes aus dem 11. Jahrhunderts zu bewundern sind. Rimini ist die Stadt vom **Theater "Amintore Galli"**, neoklassischer Meisterwerk von **Luigi Poletti**, Theater nach italienischen Stil. Es ist eins der bedeutendsten und wichtigsten Beispiele der Theaterarchitektur des neunzehnten Jahrhunderts, das von Giuseppe Verdi offiziell eröffnet wurde, der genau für diesen Anlass Aroldo für die offizielle Eröffnung 1857 komponierte. Er wurde 1943 durch Bomben beschädigt und nach zahlreichen Jahren und einer funktional-philologischen Intervention wurde am 28. Oktober 2018 wieder geöffnet.

## 10 MAL RIMINI

Zehn wie die Stadtteile des Meeres, die von Nord bis nach Süd, zu finden sind und die einzigartige und besondere Eigenschaften haben. Man beginnt mit **Torre Pedrera**, die nördlichste Ortschaft, die den Namen aus einem sarazenischem Turm nimmt, und der beim Strand zu sehen ist. Man geht weiter mit der Ortschaft **Viserbella**, wo man das **Museo della piccola pesca e delle conchiglie "Escaion"** (Via Minguzzi 7, [www.escaion.it](http://www.escaion.it)) besuchen kann, wo alles gibt, das zur Geschichte dieses kleinen Zentrums beitrug, das von einer Burg Fischer bis zu einem Badeort geworden ist. Eine der meist besuchten Ortschaften nördlich von Rimini ist sicherlich **Viserba**. Die wichtigste Eigenschaft dieses touristischen Orts, die nördlich von Rimini entstand, besteht darin, **Königin der Gewässer** zu sein. Hier findet man die Quelle **Sacramora**, mit harntreibenden und verdauungsfördernden Eigenschaften, zu dem man frei zugehen darf. Die Ortschaft ist bekannt, denn da befindet sich einer der einzigartigsten und berühmtesten Themenparks Italiens, **Italia in Miniatura**. Nicht weit weg finden wir **Rivabella**, d.h. ein Ziel, das vor allem von den Familien für den breiten Strand und dem mit Felsen geschützten Meer ausgewählt wird. Es ist ein feines harntreibendes Wasser aus derselben Quelle **Sacramora**. Zwischen dem Hafen und der Mündung des Flusses **Marecchia** gibt es **San Giuliano Mare**, berühmt für die Fischrestaurants, die innovative Organisation des Strandes und das **Dock Rimini**, das zu den schönsten und meist technologischen der adriatischen Küste zählt. Verpassen Sie nicht die Promenade **Lungofiume degli Artisti (die Uferpromenade der Künstler)**, ein einzigartiger Ort voller Poesie, den Sie entdecken können und zwar wobei Sie die Graffiti entlang spazieren, die die Geschichte des Ortes und der Trabucchi erzählen, die die typischen Pfahlbauhäuser der Fischer sind. Südlicher findet man **Marina Centro**, der Badeherz von Rimini mit dem Grand Hotel und dem Park **Fellini**, und noch **Bellariva**, eine Ortschaft mit zahlreichen Dienstleistungen, vielen Gastbetrieben, die jedes Bedürfnis zufriedenstellen können, und vielen Angelegenheit der Vergnügung. Noch südlicher gibt es **Marebello**, von hier geht die Promenade das Meer entlang hinter die Kabinen, den Fußweg entlang, der bei vielen Badeanlagen gehet, die in dieser Strecke über Bocciaspiele verfügen. **Rivazzurra** ist ein obligatorisches Ziel für Kinder. Hier steht **Fiabilandia**, eins der älteren und beliebtesten Themenparks Italiens, der um seinen See viele Attraktionen mit Märchentema anbietet. Noch südlicher findet man **Miramare**, Bahnhofstation für Regionalzüge, die den internationalen Flughafen **Federico Fellini** und das Thalasso-therapeutische Themenzentrum **Rimini Terme** verbindet. Für die Jungs gibt es auch Diskos, Pubs, Bars, Spielsäle, Gokart und Vergnügungspark.

## RÖMISCHE ROUTE

**1. Arco d'Augusto (Augustusbogen).** Der Bogen ist der älteste im Norditalien und stellt den Zugang zur Stadt für diejenigen dar, die aus der Via Flaminia kommen, die die Straße ist, die 220 v. Chr. vom Konsul Flaminio gezeichnet wurde, um Rom mit Rimini zu verbinden. Es geht um ein Stadttor und Grabbogen, der 27 v. Chr. aus dem Willen des Senats erbaut wurde, um August Octavianus zu feiern, genau wie die Schrift über dem Bogen anzeigt. Vielleicht nicht alle wissen, dass die aktuelle Via del Corso in Roma die alte Via Flaminia ist, die in der Hauptstadt Italiens startet und in Rimini endet.

**2. Porta Montanara (Sankt Andreas Tor).** Der Bau von der Porta Montanara, die auch von St. Andreas genannt ist, geht zum 1. Jahrhundert v. Chr. zurück. Der Rundbogen aus Sandsteinblocks war eine der zwei Öffnungen für den Zugang zur Stadt für diejenigen, die aus Via Aretina kamen. Der Doppelbogen begünstigte das Straßennetz.

**3. Piazza Tre Martiri, Il Foro (das Forum).** An der Kreuzung von Kardo und Decumanus, bei der heutigen Piazza Tre Martiri, gab es das Forum, Herz des öffentlichen und wirtschaftlichen Lebens vom alten *Ariminum*. In der Mitte gibt es ein Grabstein, der an die Tradition erinnert, gemäß der Julius Caesar eine Ansprache die Soldaten anlässlich der Überquerung des Rubikons hielt, als er den berühmten Satz „Der Würfel ist geworfen worden“ aussprach.

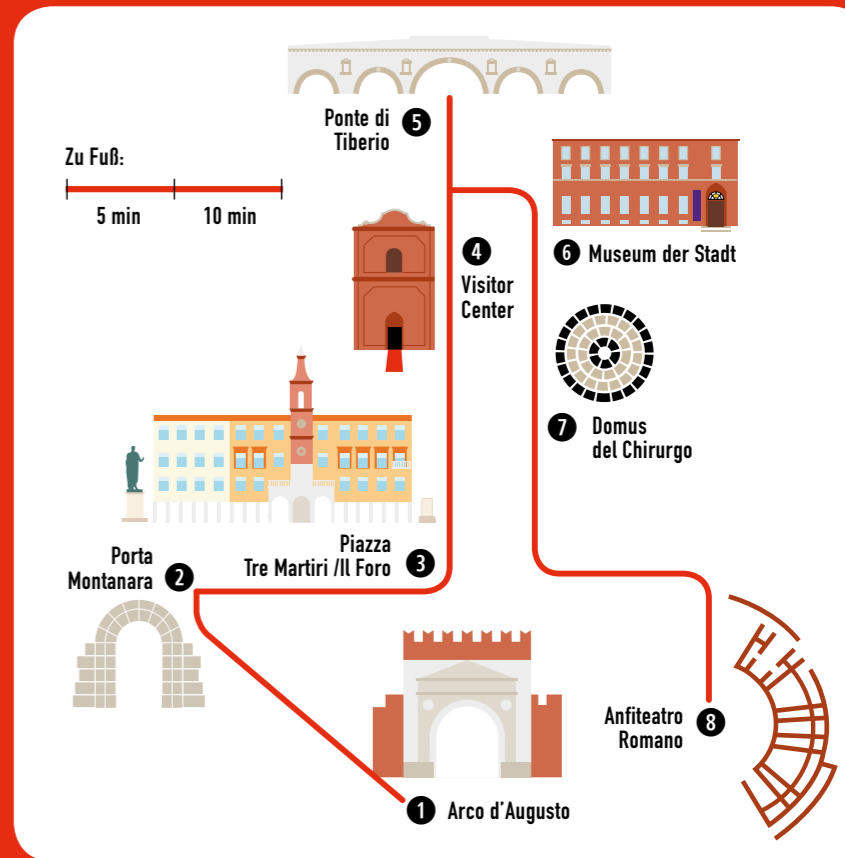
**4. Rimini Caput Viarum (Visitor Center).** Eine multimediale und interaktive Route, die die Touristen auf die Entdeckung von *Ariminum* führt und das einzigartige Erlebnis anbietet, die Geschichte mit einem besonderen Reiseführer mitzerleben: Julius Caesar selbst. Das Visitor Center befindet sich in einer entweihten Kirche Unserer Lieben Frau vom Schnee und ist ein „Vergrößerungsglas“ auf die Schönheiten des Gebiets, ideal als erste einführende Etappe zu den vielen kulturellen Routen im alten Rimini, ein eigentliches Caput Viarum.

**5. Ponte di Tiberio (Tiberiusbrücke).** Die Brücke aus Stein aus Istrien wurde 14 von Augustus angefangen und 21 n. Chr. von Tiberius vervollständigt, wie der Schrift auf den Innengeländern bezeugt. Sie hat eine Länge von mehr als 70 m und 5 Bögen, die auf massiven Säulen stützen. Die Brücke, Anfangspunkt von der Via Emilia und der Via Popilia, ist imposant wegen des Bauprojekts und der architektonischen Plan, die Funktionalität, Harmonie der Formen und Verherrlichung der Kaiser verbindet. Auch die neue **Platz auf dem Wasser** können Sie nicht verpassen. Sie ermöglicht einen wundervollen Blick auf die Ponte di Tiberio und einen Spaziergang am Wasser. Daneben führt der neue archäologische Park „Le Pietre raccontano“ auf die Entdeckung der langen Geschichte der Brücke. Eine neue schwimmende Promenade verbindet die Docks von rechts bis links im alten Hafen, vor der Ponte di Tiberio, die zu den schönsten auf der Welt zählt.

**6. Museo della Città (Museum der Stadt).** Archäologische Abteilung und das Domus des Chirurgen.

**7. Domus del chirurgo (Domus des Chirurgen).** Ein archäologisches Gebiet als Museum, geöffnet fürs Publikum, mehr als 700 qm, die eine 2000 jährige Geschichte der Stadt erzählen. Die wichtigste Entdeckung bezieht sich aufs Haus der kaiserzeitlichen Epoche (heute genannt Domus „des Chirurgen“ aufgrund des Berufs des letzten Besitzers), wo eine *Taberna Medica* war, wie die Auffindungen der einzigartigen chirurgischen Ausstattung mit mehr als 150 Instrumenten bezeugt, die heute im Museum der Stadt ausgestellt sind.

**8. Anfiteatro Romano (Römisches Amphitheater).** Der Bau im 2. Jahrhundert n. Chr. des Amphitheaters durch den Kaiser Hadrians zeigt die Strategie von *Panem et Circenses* in der Suche nach dem größten Konsensus und Lockerung der gesellschaftlichen Spannungen mit der Genehmigung von kollektiven Vergnügungsmomenten. Die Spuren des großartigen Gebäudes, wo die Ludi Gladiatori empfangen wurden, sind die größten in der ganzen Region. Die Struktur, von der wir heute nur den nördlich-östlichen Sektor haben, hatte eine Sandplatzarena mit einer Breite, die etwas geringer als die vom Kolosseum war.



## ROUTE VON MITTELALTER BIS RENAISSANCE

**9. Tempio Malatestiano (Der Tempio Malatesta).** Gegen das Ende des 15. Jahrhunderts verwandelte Sigismondo Pandolfo Malatesta das Gebäude, das schon in den von Leon Battista Alberti geplanten Formen vorhanden war, wodurch das ein Meisterwerk der Renaissance wurde. Darin kann man das Kruzifix von Giotto bewundern. Matteo de' Pasti und Agostino di Duccio arbeiteten mit fast malerischen Sensibilität bei der Marmorbezug der sechs seitlichen Kapellen. Piero della Francesca malte das Fresko mit dem Prinzen kniend vor St. Sigmund, das in der letzten Kapelle auf der rechten Seite zu finden ist.

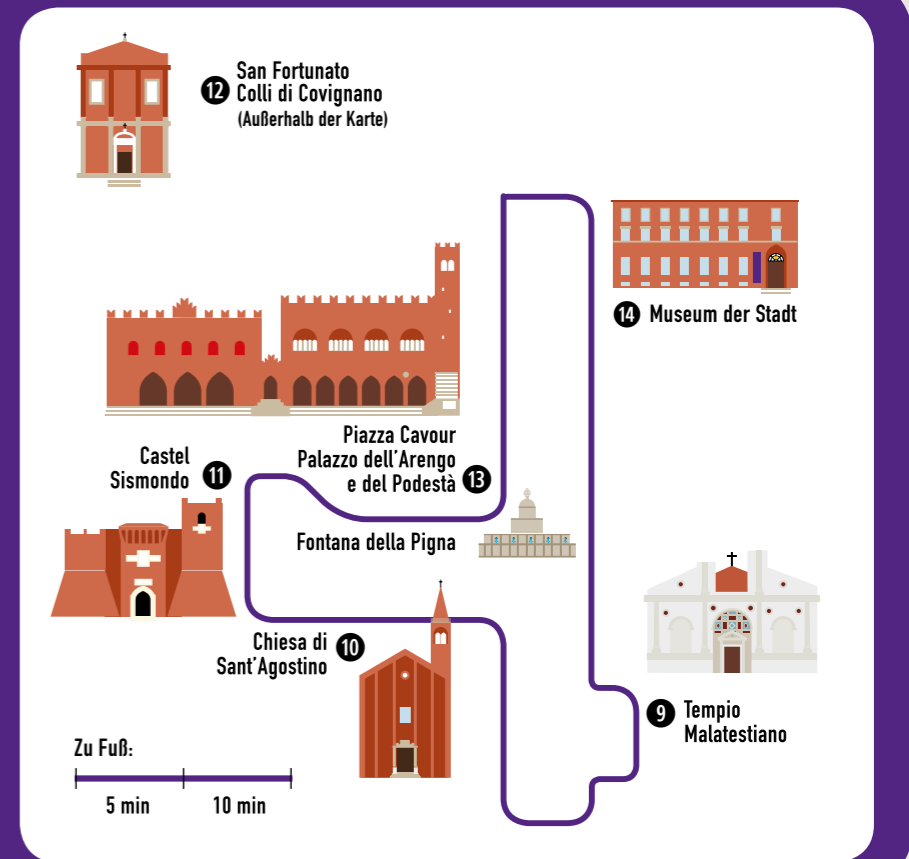
**10. Chiesa di Sant'Agostino (St. Augustin-Kirche).** Dank seiner Größe und den aufbewahrten Schätzen ist die St. Augustin-Kirche eine der wichtigsten in der Stadt. Die Innenseite der Kirche bewahrt in der Apsis und in den Kapellen des Glockenturms die besten Zeugnisse der malerischen Schule Riminis des vierzehnten Jahrhunderts, die ein wichtiger Kapitel der Kunstgeschichte war. Die Außenseite der Kirche zeigt den originellen gotischen Stil.

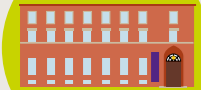
**11. Castel Sismondo oder Rocca Malatestiana** (Schloss Sismondo oder Festung Malatesta). Residenz-Festung (1437) von Sigismondo Pandolfo Malatesta, an der auch Filippo Brunelleschi arbeitete. Heute bleibt sie der Kern des originellen Gebäudes, das wir auf den Medaillen von Sigismondo und im Fresko von Piero della Francesca im Tempio Malatesta sehen können. Über dem Eingangsportal findet man einen Schrift und das Wappen mit dem Elefanten, der Rose und dem Schachbrett, die die Malatesta symbolisieren. Seit weniger Zeit wurden die Renovierungsarbeiten des alten Wassergrabens und des Mauerrings der Platzes, der Blick auf dem Schloss hat und aus dem der Name kam.

**12. San Fortunato (St. Fortunatus).** 1418 wurde die Kirche San Fortunato auf dem Hügel Covignano, die mit seinem Namen von Santa Maria in Scolca eine reiche Abtei der Olivetaner war, auf den Ruinen eines Schlosses gebaut, das den St. Paulus von Theben Mönchen von Carlo Malatesta geschenkt wurde. Sie stellt einer der für die Stadt wichtigsten geistlichen, sowie geschichtliche Kunstorte dar. Die goldene Zeit der Scolca war der sechzehnte Jahrhundert: Fresken von Benedetto Coda, die noch zu sehen sind. 1547 stieg Giorgio Vasari nach Scolca, um sich ein Manuskript der berühmten Vite abschreiben zu lassen. Hier führte Vasari das wundervolle Bild mit der Anbetung der Heiligen drei Könige aus.

**13. Piazza Cavour (Cavour Platz), Palazzo dell'Arengo und del Podestà (Paläste Arengo und Podestà), Fontana della Pigna (Brunnen der Pigna).** Piazza Cavour hatte seit dem Mittelalter eine wichtige Rolle. Auf der Piazza zeigen drei Gebäude, das älteste ist der Palazzo dell'Arengo, der 1204 gebaut wurde: Unter dem breiten Bogen wurde die Staatsgewalt ausgeübt, und zwar im riesigen Saal im ersten Stock, mit Mehrfachfenstern, wo die Versammlung der Gemeinde sich traf. Im 14. Jahrhundert wurde daneben die Residenz vom Podestà erbaut. Der Eingang auf der kurzen Seiten war mit den Symbolen der neuen Herren, die Malatesta, beschriftet. Am Ende von 1500 begannen die arbeiten für das Gebäude, das als Palazzo Garampi bekannt ist und das nun Gemeindliche Residenz ist. Ein gemeinsame Element ist der Brunnen: Mit mittelalterlichen Formen bleibt er das Bildes des Basreliefs von Agostino di Duccio im Tempio Malatesta. Als Leonardo da Vinci 1502 in Rimini war, blieb er durch die Harmonie der verschiedenen Wasserfälle bewundert. Von der Piazza geht man zum Fischmarkt des achtzehnten Jahrhundert, der einer der einzigartigsten Ecken der Stadt und Treffpunkt des Nachtlebens Riminis ist.

**14. Museo della Città (Museum der Stadt)** Mittelalterliche und Renaissance-Abteilung.





### MUSEO DELLA CITTÀ - MUSEUM DER STADT "LUIGI TONINI"

Via Tonini 1, tel 0541 793851

Das Museum, das sich im Kollegium der Jesuiten aus dem achtzehnten Jahrhundert befindet, erzählt die Geschichte von Rimini und bietet den Besuchern Wunder und Neugier an. Man

beginnt mit den Kieselsteinen, die vor 1 Million Jahren von den Menschen geschaffen wurden und die durch die Archäologische Abteilung überqueren. Man macht mit allen Etappen der Menschen bis zur römischen Epoche und den Anfängen des Mittelalters weiter. Da werden großartige Mosaiken, Amphoren, Ziegelsteine der offenen Öfen der ersten Unternehmer Riminis, die wundervolle chirurgische Ausstattung und das wundervolle Bild aus Glas vom Domus des Chirurgen, zusammen mit alltäglichen Geräten und auch kleine Werkzeuge ausgestellt, die als Eintrittskarten fürs Amphitheater verwendet waren. Die mittelalterliche und moderne Abteilung sammelt Kunstwerke, die vor allem aus den vielen religiösen Gebäuden kommen, die zwischen achtzehnten und neunzehnten Jahrhundert abgeschafft oder die durch Kriege und Erdbeben zerstört wurden. Das Museum ist ein Zeuge der lokalen künstlerischen Geschichte vom Jahre Tausend bis den Anfang des zwanzigsten Jahrhunderts. Es schenkt die Emotion der Entdeckung des Riminis der Malatesta durch Bilder der Schule von Rimini des vierzehnten Jahrhunderts, die Pietà di Giovanni Bellini, die Kunstwerke von Agostino di Duccio und von Ghirlandaio. Dabei lassen Sie sich durch das malerische Erlebnis des Siebzehnten Jahrhunderts der Romagna in den Gemälden von Cagnacci, Centino und Guercino bewundern.

### MUSEO DEGLI SGUARDI

Via delle Grazie, 12 - Covignano di Rimini - tel 0541 793858

Auf dem Hügel Covignano kann man in der Villa Alvarado der achtzehnjährigen Jahrhunderts das Museo degli Sguardi besucht werden. Es geht um eine der wichtigsten Orte in Italien, die sich mit den Kulturen Afrikas, Ozeaniens und präkolumbianischen Amerikas beschäftigt. Das Museum wurde 2004 nach dem Projekt von Marc Augé eröffnet und stellt mehr als 600 Kunstwerke aus, die von verschiedenen Reisenden und Sammlern gesammelt wurden.



## ROUTE FELLINIS

**15. Piazzale Fellini:** das Grand Hotel, Symbol der "verbotenen" Wünsche.

**16. Piazzale Boscovich:** das Dock bzw. "Palata", Winterziel von Vitelloni und Theater der Witze von Scureza, der Motorradfahrer von Amarcord. Vom Dock fahren Boote ab, die dem Dampfschiff begegnen.

**17. Via Dardanelli:** Fellini wurde zu Hause am 20. Januar 1920 in Via Dardanelli Nummer 10 geboren. Die Hausnummer war damals anders als heute.

**18. Piazzale C. Battisti:** der Bahnhof, der Zug, die Metapher jeder Abfahrt, die den Meister so sehr liebte.

**19. Via Clementini n. 9:** der Palazzo Dolce, die Familie Fellini zog 1929 ein.

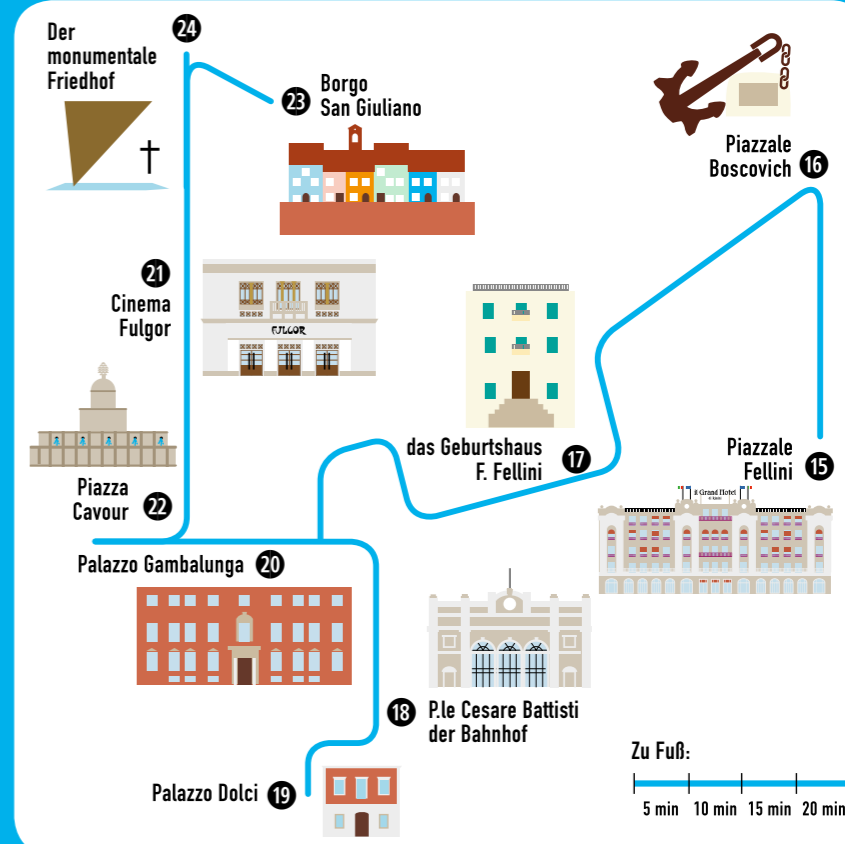
**20. Via Gambalunga:** Palazzo Gambalunga, das alte Gymnasium, wo viele Schabernacke gemacht wurden.

**21. Corso d'Augusto:** Das Kino Fulgor, das Auge auf die Welt und das Treffen mit dem amerikanischen Kino, verewigt in "Amarcord". Der Bühnenbildner, der dreimal mit Oscar Dante Ferretti gepreist wurde, entwarf die Einrichtungen und die Innenausstattungen, die ein neues Leben dem berühmtesten Kinosaal auf der Welt gab. Das Gebäude, dessen neoklassische Fassade von Giuseppe Valadier entworfen wurde, ist der Kern des größeren Projekts des Museums Fellini.

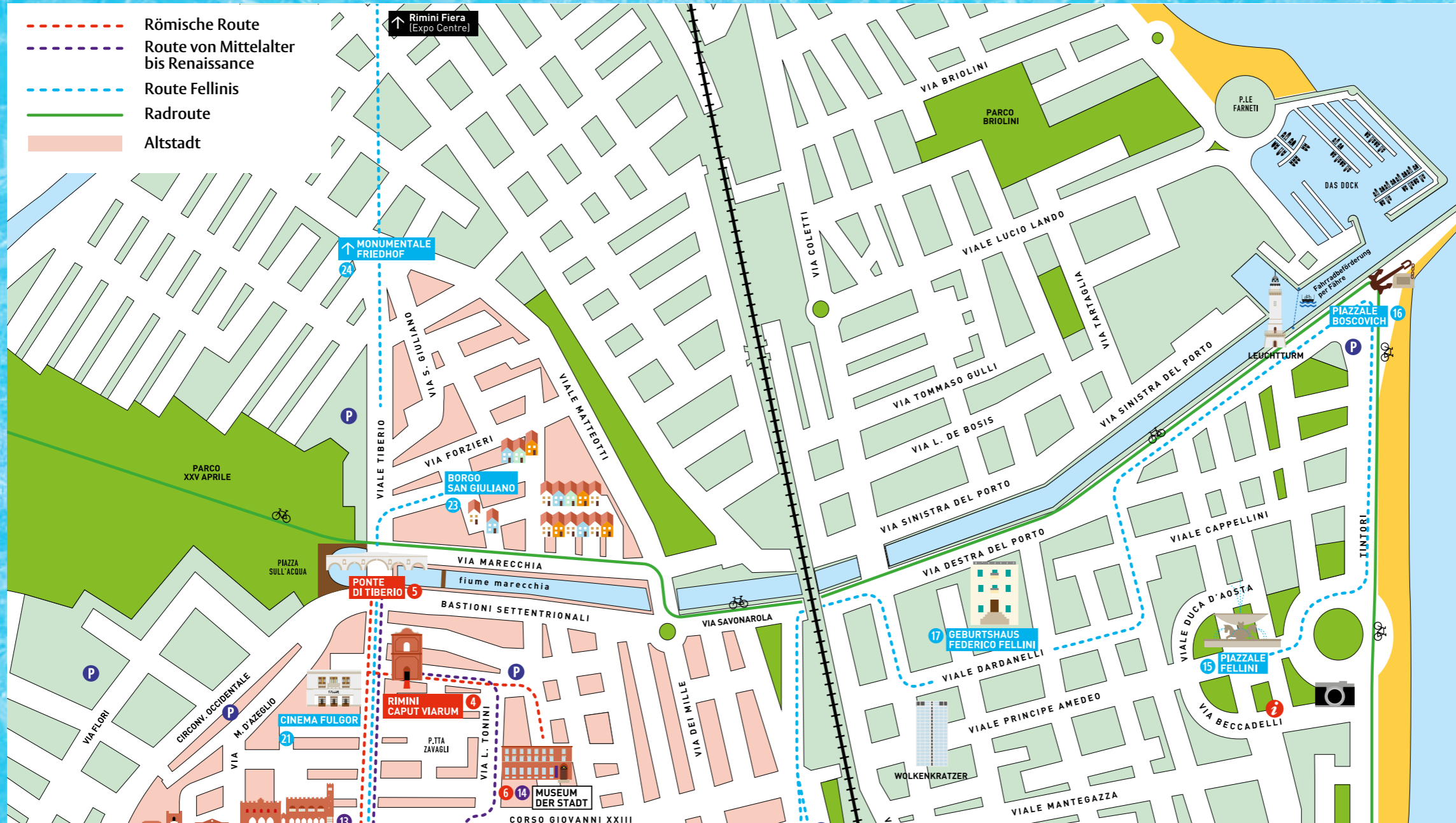
**22. Piazza Cavour:** der Fontana della Pigna, die Schneebälle von Gradisca, die Streifzüge von Scureza, der Wunder des Pfauen: Auf der Piazza Cavour die in Cinecittà wieder gebaut wurde, werden berühmte Szenen von Amarcord gedreht.

**23. Borgo San Giuliano:** An den Wänden der alten Burg sind Graffiti mit Personen und Szenen der wichtigsten Filme von Fellini dargestellt.

**24. Cimitero di Rimini (Friedhof von Rimini):** "La Grande Prua", das Denkmal von Arnaldo Pomodoro, das an Federico Fellini und Giulietta Masina gewidmet ist.



- - - Römische Route
- - - Route von Mittelalter bis Renaissance
- - - Route Fellinis
- Radroute
- Altstadt



Rimini Fiera (Expo Centre)

MONUMENTALE FRIEDHOF

P

PARCO XXV APRILE

PIAZZA SULL'ACQUA

PONTE DI TIBERIO

BASTIONI SETTENTRIONALI

CINEMA FULGOR

RIMINI CAPUT VIARUM

MUSEUM DER STADT

17 GEBURTSHAUS FEDERICO FELLINI

15 PIAZZALE FELLINI

VIALE PRINCIPE AMEDEO

WOLKENKRATZER

VIALE MANTEGAZZA

16 PIAZZALE BOSCOVICH

LEUCHTTURM

Fahrradabfertigung per Fähre

VIALE DUCA D'AOSTA

VIA BECCADELLI

?

TORRE PEDRERA

VISERBELLA

VISERBA

RIVABELLA

SAN GIULIANO MARE





# BICIPOLITANA, RIMINI AUF ZWEI RÄDERN

Das Radwegenetz der Stadt Rimini entwickelt sich auf ca. 100 Kilometer und bietet tausende Möglichkeiten der Entdeckung für diejenigen an, die das Auto oder beim Hotel lassen möchten. In den letzten Jahren hat sich die Gegend immer mehr getan, um "radfreundlich" zu sein und hat sich mit zahlreichen Radwegen und entsprechenden Dienstleistungen ausgestattet. Das Radfahren "mit Blick aufs Meer" die **südliche Meerespromenade** entlang darf überhaupt nicht verpasst werden, die vom Hafen Rimini bis zur Grenze mit Riccione gehen. Auf dem Sattel kann man in beiden Richtungen die Badeanlagen entlang fahren und mit Jod auftanken. Für diejenigen, die lieber im Schatten Rad fahren, kann der Weg den **Grünen Ring** entlang ausgewählt werden, der von Piazzale Kennedy bis zum supermodernen Palacongressi und zum Park Giovanni Paolo II (mit dem eindruckenden See, bewohnt von Enten und Schwänen) führt. Am Ende erreicht man den Damm des Bachs Ausa, die grüne Lunge Riminis, Ponte Tiberio und den typischen Borgo di S.Giuliano. Für die Liebhaber der Naturradwege (vorzugsweise mit einem Mountainbike) ist der schönste Weg derjenige das **Bett des Flusses Marecchia** entlang, der ermöglicht, von der Mündung zu starten und die schöne Flusslandschaft von Val Marecchia zu durchqueren, die bis **Novafeltria** führt. Wenn man die Augen nach oben richtet, kann man die wunderschönen Burgen Verucchio, Torriana, Montebello und San Leo bewundern, die - für diejenigen, die die Steigungen lieben - können auch mit Fahrrad durch einige Umwege erreicht werden. Viele sind die Hotels, die den eigenen Gästen Fahrräder zur Verfügung stellen. Hilfsweise sind Dienstleistungen fürs **Bike Sharing** wie oBike (die App "oBike" auf eigenem Smartphone herunterladen) oder wie "Mi muovo in bici" ([www.mimuovoinbici.it](http://www.mimuovoinbici.it)) tätig in der Stadt. Beim Hauptbahnhof gibt es die neue Fahrradstation Bike Park, wo ab 2019 verschiedene Dienstleistungen aktiviert werden, die die Bedürfnisse der Fahrräder komplett berücksichtigen: Überwachter Parkplatz, Fahrradverleih, Elektro-Fahrräder, Cargo-Bike, ausgestattete Fahrradwerkstatt, Aufladestation für E-Fahrräder und viel mehr. Es kann nicht vergessen werden, dass jeder Reisende **auf Regionalzügen** - je nach Verfügbarkeit - **ein Fahrrad mitbringen** darf, wenn er den Fahrradzuschlag kauft. Außerdem ist die kostenlose Beförderung eines - entsprechend geschlossenen - faltbaren Fahrrads für jeden Reisenden (unter der Bedingung, dass es nicht größer als 80x110x40 cm ist). Bald bietet Rimini eine Möglichkeit mehr für diejenigen, die mit dem Fahrrad fahren möchten: In der Tat, ist dabei der Dienst des Küstenschnellverkehrs **Metromare** vervollständigt zu werden. Ein kollektives Verkehrssystem, eine eigentliche Küsten-U-Bahn, die Rimini und Riccione durch Elektro-Fahrzeuge und auf einer eigenen Spur neben der Bahntrasse verbinden wird. Fahrräder können mitgebracht werden.



# 1

## RIMINI TOP TEN (AUFGELOST)



### DER STRAND



Die Strände in Rimini sind ein Ort der Entspannung, aber auch des aktiven Urlaubs. Entlang den 15 km langen Strand, von Torre Pedrera bis Miramare, finden Sie 250 Badeanlagen, verstreut mit Beachvolleyball-, Beachbasketball-, und Beachsoccer- sowie Beachtennis-Spielplätzen, Spielplätzen für Kinder, Pools. Außerdem gibt es perfekt ausgestatteten Fit-Punkten und Bikes fürs Spinning. Und wenn der Ruf des Meers unwiderstehlich ist, hier sind die Segelzentren, um segeln zu lernen oder mit Wind und Kitesurf und SUP zu beschäftigen. Der Strand in Rimini erlebt man am Tag und in der Nacht. Man beginnt am Morgengrauen mit einem Spaziergang an der Strandlinie. Am Abend endet man mit einem Aperitif in einem der vielen Bars am Meer oder mit einem Abendessen mit Fischgerichten mit den Füßen auf dem Sand. Am Strand hat man Spaß den ganzen Tag: Yoga-Unterrichten, Stickkurse, Sandschlosswettbewerbe, Piada-Unterrichten und Aquagym. Die Badeanlagen sind alle organisiert und sind für Kinder und Erwachsene ausgestattet: Alles ist im täglichen Eintrittskarte für den Sommerschirm oder die Liege eingeschlossen.



### DIE BURGEN



Die Tradition Riminis nimmt ihre Macht aus dem Leben selbst ihrer alten Burgen: Borgo San Giuliano, Borgo Sant'Andrea, Borgo San Giovanni. Es geht um Identitätsorte der Stadt, wo authentische Traditionen immer noch bestehen, wo berühmte Männer und Frauen Riminis gelebt haben, wo man das Essen der Tradition der Romagna zu verkosten sind. **Borgo San Giuliano**, die gegen das Jahr Tausend geboren wurde, war der alte Stadtteil von Fischern. Die Atmosphäre, die man hier spürt, ist voller Poesie und Eindruck. Es genügt, in den Gassen, unter den niedrigen Gassen, die pastellfarbigen Wände, mit Balkonen voller Blumen und die farbigen Graffiti zu spazieren, um sich davon zu überzeugen. Man spaziert in der Stille (die Gegend ist eine Fußgängerzone) und man atmet diesen anarchischen und kreativen Geist, durch den die Einwohner sich auszeichnen. Eine kleine, Rive gauche', die mit der Stadt durch die Ponte di Tiberio verbunden ist. Dieser Stadtteil ist auch ein idealer Ort für einen Aperitif und fürs gute Essen, das von den zahlreichen und typischen Restaurants und Osterie angeboten wird. Seit zwei Jahren, in den geraden Jahren nimmt die Burg in der ‚Festa de’ borg‘ an: Eine unvermeidliche Veranstaltung. Jede zwei Jahre, aber in den ungeraden Jahren erfolgt das Fest der **Borgo Sant'Andrea**, das anlässlich des Tages des Schutzpatrons St. Gaudenzo alle zu einer Reise auf die Wiederentdeckung der Stämme dieses Ortes einlädt, der sich außerhalb Porta Montanara, zwischen der alten Wäscherei, dem Leuchtturm, dem antiken Ofen Fabbri befindet. Im Monat Juli, anlässlich des Tages unserer Lieben Frau auf dem Berge Karmel erfolgt das Fest der **Borgo San Giovanni**, ideales Moment, um die Burg zu entdecken, die über dem Augustusbogen, an der via Flaminia entstand. **Borgo Marina** ist der Zugang zur Meeresstadt mit der antiken Porta Galliana, den Mauern am Hafen Canale und der Via Gambalunga

# 2



### FELLINI UND DIE STADT DER ERINNERUNG



Rimini ist die Geburtsstadt von Federico Fellini. Dass die Filme von Federico Fellini in meisten Fällen auf die Erinnerung an die Kindheit und an die Jugend stützen, ist nun eine bekannte Tatsache. "Rimini ist eine Dimension der Erinnerung", so Fellini. Und die Erinnerung ist die Spur zu befolgen, um die Seele Fellinis in der Stadt zu spüren. Fellini behielt starke Verbindungen mit seiner Stadt und er hat sogar gebeten, da begraben zu werden. An der Welt Fellinis ist die Stadt Rimini zu arbeiten, um das Projekt vom **Museo Internazionale Fellini (Internationalen Museum Fellinis)** zu realisieren, das auf der Basis der Entwicklung von 3 Hauptinterventionen entworfen wurde: Das **Kino Fulgor**, das im Januar 2018 mit den Einrichtungen durch den Bühnenbildner - der dreimal einen Oscar-Preis erhalten hat - Dante Ferretti und das dazugehörige Haus des Kinos, das auf drei Stockwerken vom Palazzo Valloni aus dem achtzehnten Jahrhundert, um die Zeichen der Poetik Fellinis auszustellen, das Castel Sismondo aus der Renaissancezeit und eine große städtische Fußgängerzone, die **CircAmarcord** heißt und das als Verbindungszone zwischen Castello und Kino Fulgor fungieren wird, wo das Museum Fellini mit *open air* Kunstwerken entstehen wird und wo die Dimension sich entwickeln wird, die am meisten an Fellini denken lässt.



### EAT LIKE A LOCAL



Man kann Rimini nicht verlassen, ohne eine eigentliche Piada Riminis probiert zu haben. In der Stadt gibt es zahlreiche Stände, denen es schwer ist, zu widerstehen. Die **Piada** Riminis ist dünner als der Rest der Romagna. Jeder füllt sie nach Geschmack: Schinken und Frischkäse oder mit Kräuter, gratiniertes Gemüse und sogar - sagen Sie es nicht den Puristen - Schokolade. Diese Stände sind die Protagonisten der ersten Guide [www.riministreetfood.com](http://www.riministreetfood.com): Eine Web App, um den richtigen Ort zu finden, wo man lokales Straßenessen kosten kann. Der andere Protagonist der typischen Küche ist der Fettschmalz der Adria. Makrelen, Meerbarben, Heuschreckenkrebs, Sardinen, rote Knurrhähne und die **berühmten Sardellen**. Der berühmteste Wein? Alle wissen das: Der **Sangiovese**, der Rotwein, der die Herzen erwärmt. Das **Öl der Hügel** Riminis ist eins der schmackhaftesten Italiens. Für die diejenigen, die eine Reise durch die Aromen machen möchte, empfehlen wir, von Ponte Tiberio zu starten und die ganze Region zu besichtigen: Von hier aus startet nämlich die Via Emilia, die römische Straße, die vom Konsul Marcus Aemilius Lepidus 187 v.Chr. gegründet wurde und die nach Mailand durch die berühmteste **Food Valley** Italiens führt. Wenn man sie befährt, trifft man die wein-gastronomischen Erben eines absoluten Wertes: Der Prosciutto di Parma und der Culatello di Zibello (emilianische Schinkenart), Balsamessig Modenas und der Parmigiano Reggiano, und zwar mit Verkostungen, internationalen Chefköchen, Stern-Restaurants, Besichtigungen der Herstellungs- und Bearbeitungsorte, Kochkursen für alle.

# 3

# 4

5



### DIE ORTE DES NACHTLEBENS

Es gibt viele pulsierenden Herzen des Nachtlebens Rimini, die - je nach Jahreszeit - das Nachtspaß anzünden: Der Bereich des Hafens und von Marina-Zentrum mit den Street-Bars und der Live-Musik. Die Seepromenade von Torre Pedrera bis Miramare, mit den zahlreichen Lokalen und Imbissständen am Strand. Die kleinen Plätzen und Gassen in der Altstadt hinter dem ‚Alten Fischmarkt‘, mit den kleinen Kellereien: Jeden Abend treffen sich hier tausende Jungs für einen Aperitif, einen Snack, ein Konzert, ein Treffen. Die kleinen Plätze der Borgo San Giuliano, wo ein Anhalten in einer der vielen Bars und Osterie unvermeidlich ist. Der Charm dieser Orte ist der perfekten Verbindung zwischen Geschichte und trendigen Treffpunkten zu verdanken.



### MARINA CENTRO

1843 entstand hier die erste touristische Anlage. Heute ist Piazzale Fellini - dank seinem Park und dem **Fontana dei quattro cavalli (Brunnen mit den vier Pferden)** - ist ein zentrales Treffpunkt in der Sommerzeit, eine Ecke immer voller Leben, Szene von Sommerveranstaltungen. Symbol von Marina Centro ist das **Grand Hotel**, nationales Denkmal im Stil Liberty und mythischer Ort der Jugend von Fellini, das in ‚Armacord‘ verewigt wird. Rimini, bevor die Hauptstadt der Ferien zu sein, war im Laufe der Jahrhunderte ein wichtiger Hafen. Heute ist seine ‚Palata‘ – wie im Dialekt des Orts gesagt wird – die beliebteste Promenade, wenn die Fischerboote zurückkommen und von Schwärmen Möwen gefolgt werden.



### DAS DOCK

An der linken Seite des Hafens befindet sich das Dock Rimini. Es ist einer der schönsten und modernsten touristischen Häfen im ganzen Mittelmeer. Mit mehr als 600 Bootplätzen und einer Wasseroberfläche von mehr als 100.000 Quadratmetern, umgeben von Restaurants, trendigen Lokalen und vom Strand San Giuliano Mare, ist dieser Ort ideal nicht nur für die Liebhaber des Segelns und der Sportschiffahrt, sondern auch für alle die einen einzigartigen Spaziergang machen möchten und zwar auf einem natürlichen Balkon mit Blick aufs Meer. Die erhöhte Fußgängerpromenade hat eine Länge von einem Kilometer und in einem kontinuierlichen Ab und Auf ermöglicht einen wundervollen Blick. Eine Besonderheit: Nicht weit vom Dock (in Via Fante) gibt es ein Haus von Fischern, das komplett mit Muscheln verdeckt ist.

6

7



### RIMINI TERME

Für diejenigen, die sich entspannen und regenerieren möchten, gibt es Rimini Terme, die neben dem thermalen Bereich auch ein hochmodernes Wellnesszentrum anbietet. Das Wellnesszentrum ermöglicht die Verwendung von zahlreichen Dienstleistungen und Behandlungen, u.a. Saunen, Dampfbäder, viele Arten von Massagen und Schlammkuren und marinen Heilpflastern, die die Essenz der Behandlungen der ‚Thalasso-Therapie‘. Der thermale Pool, mit muschelförmigem, bio-marinem Becken hat eine Meereswassertemperatur von 34°C mit Wasserfällen, Sitzen, Wasserströmen, Whirlpools für die Behandlung des ganzen Körpers. Dabei genießt man einen wundervollen Blick auf den Strand und aufs Meer.



### FIERA UND PALACONGRESSI

Rimini ist die Hauptstadt von Kongressen und großen Messeveranstaltungen. Die **Fiera di Rimini (Messe Rimini)** wurde 2001 vervollständigt und 2017 erweitert. Sie wurde vom Hamburger Unternehmen Gmp und gehört zu den größten Messständen Italiens. Sie ist auf einer einzigen Ebene organisiert und hat eine Nutzfläche von 189.000 qm, von der 129.000 für die Organisation von Veranstaltungen und 60.000 qm für weitere Dienstleistungen. Sie verfügt über 24 modulierbare Kongresshallen und einen Hauptbahnhof auf der Linie Mailand-Bari. Das Palacongressi di Rimini ist hochmodern und befindet sich im städtischen Zentrum. Es geht um eine der vielseitigsten, elegantesten und modernsten Einrichtungen auf internationaler Ebene. Mit 39 Sälen, die bis 9.000 Personen empfangen können, kann das **Palacongressi di Rimini** mehrere Veranstaltungen zur gleichen Zeit willkommen heißen. Der Außenpark ist von Rad- und Fußgängerwegen überquert, die das Palas mit dem nebenliegenden Kunstseen verbinden, bis zur Altstadt auf der einen Seite und mit der Seepromenade Rinnis auf der anderen.



### RIMINI FÜR KINDER

Die Riviera Rinnis ist der Ort mit der größten Anzahl Themenparks in Europa. Man beginnt mit dem ersten Themenpark Italiens: Italia in Miniatura. Es geht um eine Reise auf die Entdeckung der berühmtesten Denkmäler mit 273 maßstabgerechten Darstellungen. Wenn man Genre ändert, aber in Rimini bleibt: Die Welt der Märchen ist nämlich der Protagonist in Fiabilandia, der Themenpark für die ganze Familie mit mehr als 30 Attraktionen, umgeben vom Grünen und beeindruckenden Liveshows. In Riccione befinden sich auch Oltremare und Aquafan, der berühmteste Wasserpark Europas. Das Aquarium von Cattolica nimmt 400 verschiedene Fischarten aus allen Meeren der Welt auf. Es gibt auch die Möglichkeit, die Haie, Pinguine, Fischotter und Stechrochen beim Essen zu beobachten. Für diejenigen, die den Geschmack des Abenteuers lieben, gibt es der Skypark in Perticara di Novafeltria und San Marino Adventures, den großen Abenteuerpark in San Marino. Neuheit des Sommers sind auch die Wasserparks im offenen Meer. Frage die Bademeister, wo sie sind.

8

9

10

## TRIPS & TIPS AROUND

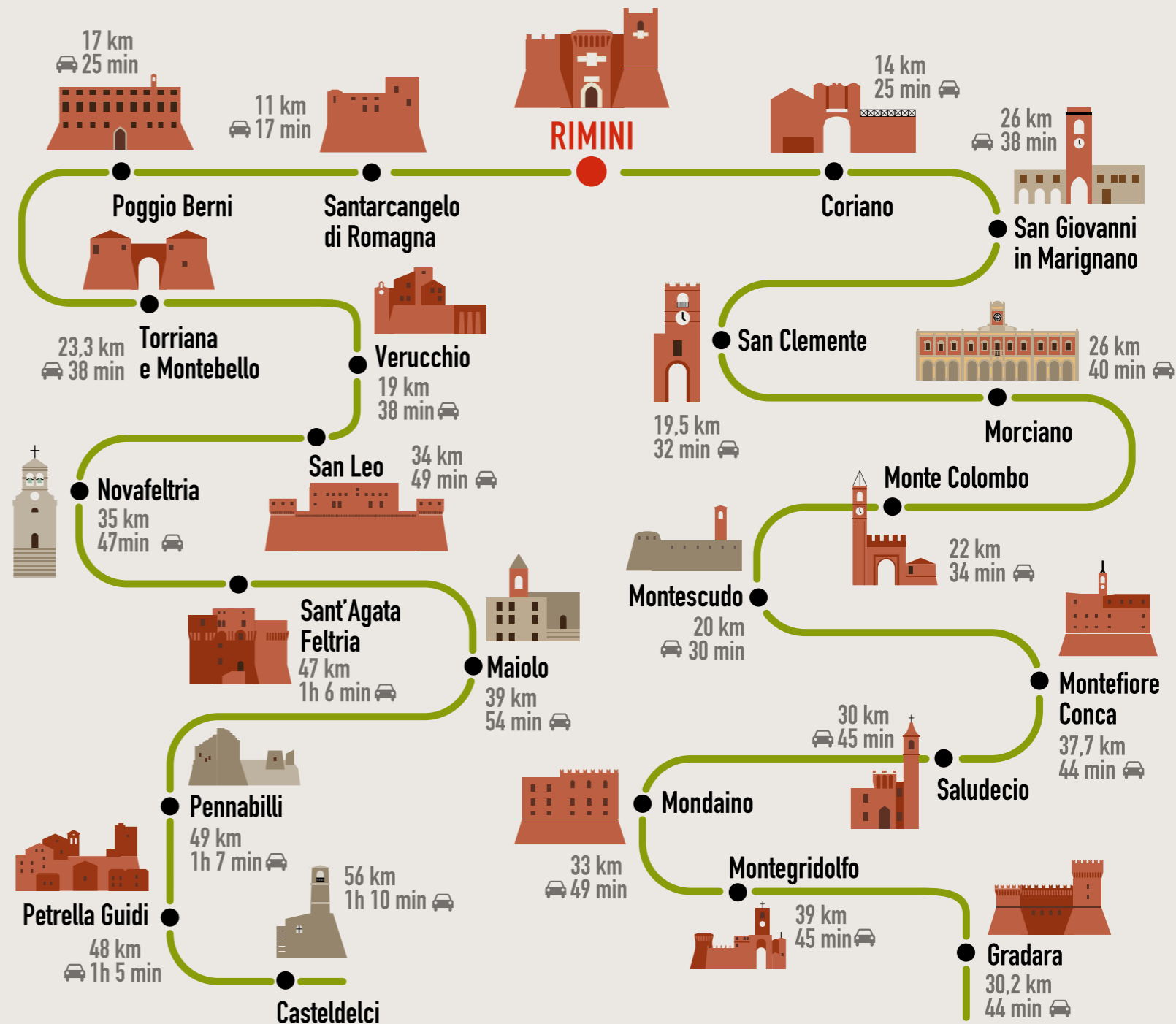
### COVIGNANO: DAS ANDERE RIMINI

Er ist der Hügel von Rimini, wenige Kilometer von der Altstadt, reich an Anblicken und Quellen, ideal für Wanderungen oder Radfahren auf die Entdeckung der wunderbaren historisch-religiösen Sitze und der Produkte höher Qualität, die diese ruhige Oase anbietet. Ein "anderes" und hohes Rimini, ein ruhiges Rimini, die in der Wallfahrtskirche von Madonna delle Grazie, im Museo degli Sguardi und in der Kirche von Santa Maria in Scolca einige Orte anbietet, die nicht zu verpassen sind. Die vielen Bed&Breakfast, die typischen Restaurants, die Weinkellereien, die Agriturismen die Züchtungen mit lokalen Produkten stellen eine der Stolze dieses Hügels am Meer dar.

### VALCONCA UND VALMARECCHIA

#### ZWISCHEN MALATESTA UND MONTEFELTRO

Hinter dem Meer, wenige Kilometer in Richtung des Inlands öffnet sich eine ganz andere Landschaft, zwischen den Tälern, wo die Flüsse Marecchia und Conca fließen. Befestigte Burgen wechseln sich mit eigentlichen Festungen und Schlössern ab. Eine Route, die die Geschichte von zwei Herrschaften enthüllt, die **mit Federico da Montefeltro**, Grafen von Urbino, und **Sigismondo Pandolfo Malatesta**, Herrn von Rimini den Gipfel erreicht haben. Die Reise den Fluss Marecchia entlang beginnt von **Santarcangelo**, einem wundervollen Städtchen, das dank seiner gut gepflegten Burg und seinen Restaurants und Osteria bekannt ist und das sein Name aus einer Festung der Epoche der Malatesta nimmt. Man geht mit **Verucchio** weiter: Auf diesem Felsen, wo eine mittelalterliche Burg ist, unter wertvollen Palästen und alten Kirchen, befindet sich die Festung Malatesta. Aber hier gibt es eine noch ältere Geschichte, der Kern der Villanovakultur, die in einem der schönsten archäologischen Museen Italiens erzählt wird. Die Reise geht weiter in Richtung von felsigen Festungen: **Montebello** und **Torriana**, bis man in **Poggio Berni** ankommt. **San Leo** ist dabei ein obligatorisches Ziel, wo sich eine alte romantische Kirche neben dem Dom und dem Palast der Medici, der einfachen Festung, wo der berühmte Graf Cagliostro eingesperrt war. Die Reise geht weiter zur Alta Valmarecchia von **Novafeltria** bis **Talamello**, das berühmt für die Kastanien und die Käse Formaggio di Fossa berühmt ist, bis zur Brotstadt **Maiolo**, **Pennabilli** Ort der Seele unter Wäldern, Bergen und Flüssen, wo der Dichter und Bühnenbildner Tonino Guerra zu leben entschied, **Casteldelci** und **Sant'Agata Feltria** Dorf des edlen weißen Trüffels, mit der monumentaler Festung, geschlossen im Tal Riminis. Den Fluss Conca entlang sind in der ganzen Gegend Festungen und Burgen zu finden, die als Wache der gefährlichen Grenz mit dem Herzogtum Urbino dienten. Der Symbolort des Tals ist Montefiore Conca, das an der Spitze seines Hügels eine große und wunderschöne mittelalterliche Festung beherbergt. **San Giovanni in Marignano**, das in der Vergangenheit als "Getreidespeicher der Malatesta" bekannt war, bewahrt ein kleines Juwel auf, das Teatro Massari aus dem neunzehnten Jahrhundert. Nicht weit weg gibt es **Mondaino**, das mit seinem Palio del Daino und dem mittelalterlichen Charm fasziniert, und wo man das berühmte Paläontologische Museum besichtigen kann, das reich an Fossilien ist, und **Saludecio**, das die Hauptstadt des Tals war und wo eine Kirche gebaut wurde, die immer noch als eine kleine Kathedrale betrachtet wird. Zu den schönsten Burgen Italiens zählt **Monteagridolfo**, das dank sorgfältigen Restaurierungsarbeiten seine mittelalterliche Struktur unversehrt gehalten hat. In diesem Tal befinden sich noch **Morciano di Romagna**, die alte kommerzielle Hauptstadt des Tals, **San Clemente**, ein Dorf reich an Weingärten und gutem Wein, **Montecolombo**, mit Beweisen der Malatesta und wundervollen umgebenden Hügeln, **Montescudo** mit seiner wundervollen Festung von Albereto, **Coriano**, im Zentrum des Tals von Marano. In jeder dieser Burgen und Hügeln kann eine hervorragende Weinherstellung QbA und Öl mit geschützter Herkunftsbezeichnung.



## TRIPS & TIPS AROUND

### TONINO GUERRA UND DIE ORTEN DER SEELE

**Pennabilli** und die **Alta Valmarecchia** sind die Orte der Seele, wo Tonino Guerra, Dichter und Bühnenbildern der Filme u.a. von Federico Fellini und Antonioni, ein Museum hinterließ, eine Reise innerhalb der Seele und des Traums. Den Weg entlang findet man Einrichtungen, fast alle im Freien, die sieben Themen darstellen: Der Garten des vergessenen Obstes, verlorengegangene Fruchtbaumarten; die Straße der Meridianen, Fassaden verziert durch Meister-Meridianen; der versteinerte Garten in der Ortschaft Bascio, die Ecke mit Schnurrbart, in der kleinen Chiesa dei Caduti, die Wallfahrtskirche der Gedanken, sieben enigmatische Steinskulpturen und ein einziger Bank, um nachzudenken; die Hütte der verlassene Madonnen, eine Sammlung von heiligen Bildern, die auf den Landstraßen zu finden waren, die Madonna des Schneevierecks, eine kleine Kirche inmitten des Waldes. Neben diesen Werken, wenn man die Altstadt von Pennabilli begeht, sind weitere zahlreiche Spuren und Wörter auf den Mauern zu sehen, die die Begabung des Meisters einzudrücken ließ. Unter den magischen Orten, Petrella Guidi, wo im "Namenfeld" eine Erinnerung an Fellini und an die Masina und die Wege CAI unter Flüssen, Wäldern und Gebirgen ist.

### REPUBLIK SAN MARINO

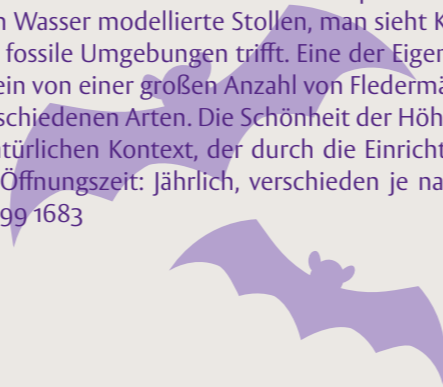
Das Land San Marino befindet sich zwischen der Provinz von Rimini und der von Pesaro und Urbino und hat sehr alte Ursprünge. Deswegen zählt es sogar zur ältesten Republik der Welt, die noch existiert. Nicht zu verpassen ist ein Spaziergang in der Altstadt, die am westlichen Hang des Bergs Titano steht. Tauchen Sie in die Atmosphäre mit Plätzen, Gassen, Palästen und atemberaubenden Anblicken, umgeben von kräftige mittelalterliche Mauern. Seine kulturelle Tradition und die Werte der Echtheit, Freiheit und Identität blieben in den Jahrhunderten unverändert: diese sind die Gründe, wieso die **UNESCO** die **Altstadt von San Marino**, diejenige von Borgo Maggiore und den Monte Titano in die Liste der Weltkulturerbe hinzugefügt hat. Dank den vielen Souvenirgeschäften, die die Altstadt befüllen, sowie den Kaufhäusern und Fashion Outlet ist San Marino auch das "Land des Einkaufens".

### PAOLO UND FRANCESCA, GÖTTLICHE LEIDENSCHAFT

Rimini ist mit der berühmtesten Liebesgeschichte aller Zeiten verbunden. Es geht um **Paolo und Francesca aus Rimini**, die beliebtesten Personen der *Göttlichen Komödie* Dantes und Symbol der ewigen Liebe. Über die uneheliche Beziehung und den Mord von Francesca, Tochter von Guido da Polenta, und von Paolo, Bruder von Gianciotto, Söhne von Malatesta da Verucchio - den Dante als "Mastin vecchio" (deu. Alter Bluthund) bezeichnete - sind zahlreiche dokumentarische und literarische Quellen. Um das "Theater" des Ehebruchs und den "Schwager und Schwägerinnen" und ihr Mord durch den betrogenen Mann (und Bruder) streiten - mit mehr oder weniger soliden Argumenten - Rimini, Pesaro, Gradara, Santarcangelo, Verucchio und weitere Ortschaften. Aber der Großteil der Quellen identifiziert Rimini als Ort, wo der berühmteste Kuss der Geschichte erfolgte, nicht in den "Case del Gattolo", wo Castel Sismondo entstehen wird, sondern in den "Case Rosse" in Sant'Andrea, erstes Zuhause der Malatesta.

### GROTTE DI ONFERNO (HÖHLEN VON ONFERNO)

Der Komplex der Höhlen von Onferno, der schon seit dem Ende des 19. Jahrhunderts bekannt ist, gehört zu den wichtigsten Italiens. Die Höhle, die sich in der Gemeinde Gemmano befindet, hat einen Raum von 400 m und besteht aus einem Bach, der von einem Teil zum anderen ein Felsen überquert. Vom Tal, den Bach entlang, begeht man vom Wasser modellierte Stollen, man sieht Kalksteinkonkretionen der Höhlen, bis man fossile Umgebungen trifft. Eine der Eigenschaften dieser Höhle ist das Vorhandensein von einer großen Anzahl von Fledermäusen, mehr als 8000, mit sogar sieben verschiedenen Arten. Die Schönheit der Höhlen gehört zu einem auch interessanten natürlichen Kontext, der durch die Einrichtung der Riserva Naturale geschützt wird. Öffnungszeit: Jährlich, verschieden je nach Tag und Uhrzeit. Info: Handy +39 389 199 1683



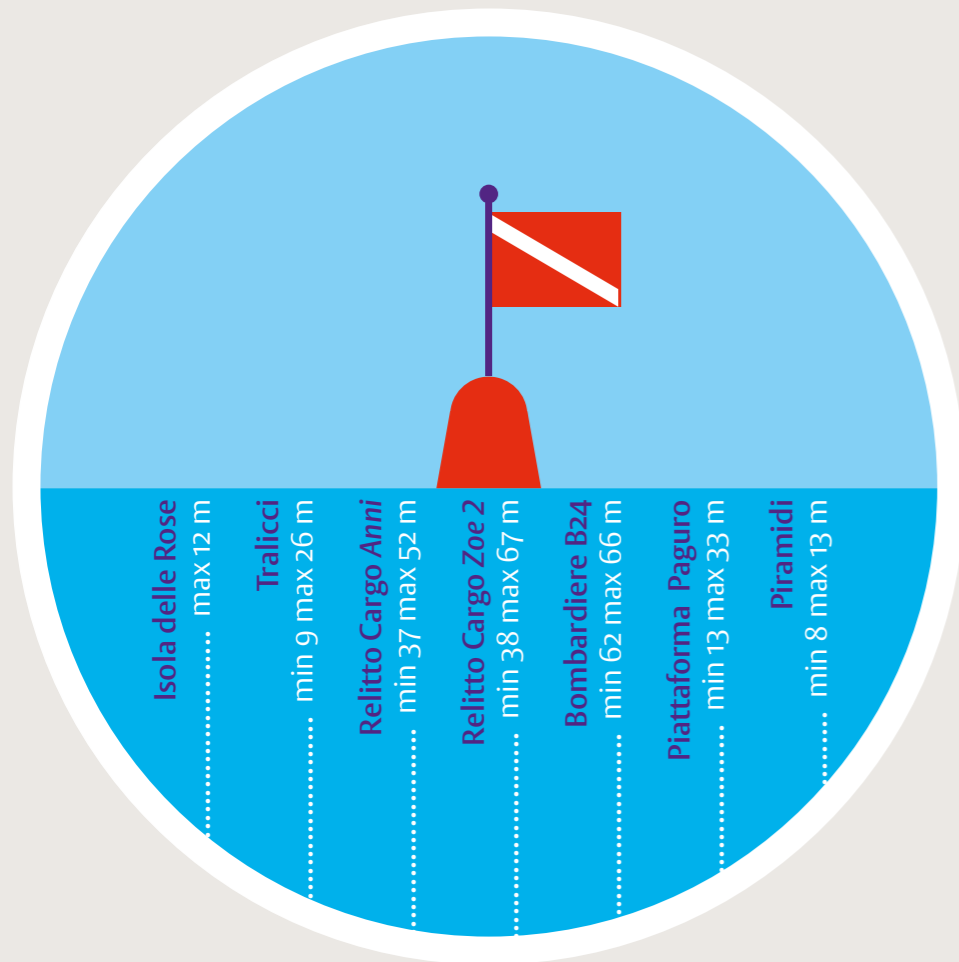
## BUY LIKE A LOCAL

Corso d'Augusto, Piazza Tre Martiri, Via Garibaldi und Via Gambalunga sind einige der Straßen der Altstadt, von denen die „Shoppingtour“ Rimitis beginnen kann. Die Axis des alten Kardo und Decumanus entlang, genauso den roten Ring entlang der neuen Plätze, der vor kurzem renoviert wurde, der die Altstadt umrahmt, treffen sich die Straßen und die kleinen Plätze, die kleinen Straßen und die Plätze mit den trendigen Marken, aber auch die handwerkliche Schaffungen und die einzigartigen Stücke, die von den lokalen Stiliten handgemacht wurden. Und dann die Kaffeehäuser, die Treffpunkte, die Buchläden und die historischen Geschäfte. Während des Jahres organisieren die Händler der Altstadt Veranstaltungen und Öffnungen am Abend anlässlich der **Rimini Shopping Night**. Im Allgemeinen sind die Öffnungszeiten der Geschäft in der Altstadt: Von 9 bis 12.30/13 Uhr und von 15.30 /16 bis 19.30/20 Uhr. Der Verschlussstag - auch wenn nicht obligatorisch - ist Dienstag in der Altstadt und Donnerstag in der Gegend am Meer.

Jeden Mittwoch und Samstag Morgen erfolgt der **wöchentliche Markt** im Zentrum, im Bereich um Piazzale Gramsci, Parkplatz Santa Rita, Parkplatz Clementini, Via Castelfidardo, Via Dante, Piazza Tre Martiri, Augustusbogen. Im Juli und August erfolgt jeden Tag auf Piazza Cavour (von 18 bis 23 Uhr) ein farbiger und überfüllter Markt der Kinder: Er heißt **Ricordi in soffitta** (deu. Erinnerungen auf dem Dachboden) und die kleinen Verkäufer schlagen Spiele und Gegenstände vor, die sie nicht mehr verwenden, und zwar direkt aus den Kisten ihrer Zimmer. Am **Freitagabend im Zentrum**, von Juni bis Mitte September, füllt sich Piazza Cavour mit Antiquitätenständen, Kunstgegenstände, Vintage, Kunsthandwerkgegenstände, Kuriositäten aus der Vergangenheit und Sammlungsgegenständen. Jeden letzten Sonntag des Monats (ausgeschlossen sind Juli und Dezember) findet auf Piazza Tre Martiri **Rimini Antiqua** statt. Das ist das Treffen mit der Markt/-Ausstellung für Antiquitäten, moderne Gegenstände und Vintage, wo man eine große Auswahl an Keramiken, Glass, Bücher, Möbel, Modeschmuck, Silbergegenstände und weiteres, alles aus alten Zeiten (8 – 19 Uhr).

Die Promenade für die Liebhaber des Einkaufens geht weiter in der Gegend am Meer: Die Seepromenade vor allem im Sommer bietet Versuchungen für Einkäufe für jeden Geschmack an. Viele sind die **Sommerrmärkte**: Jeden Abend kann man denjenigen für Kinder, den handwerklichen und sogar diejenigen der Antiquitäten, moderne Gegenstände und Vintage finden, die von touristischen Komitees der verschiedenen Ortschaften, von Torre Pedrera bis Miramare organisiert werden. Jeden Abend, mit wöchentlicher Planung, wechseln sie sich ab und nehmen farbige Stände, wenige Schritte vom Strand auf. Dann treffen wir uns in Marina Centro zwischen Viale Vespucci, Piazzale Benedetto Croce und Lagomaggio; in Bellariva oder in Marebello, in Rivazzurra in den Gärten vor den Badeanlagen von 120 bis 128, oder in Miramare sul Lungomare Spadazzi oder in Via Oliveti und noch an der nördlichen Küsten, in Rivabella auf Piazza Adamello, in Viserba auf Piazza Pascoli und in Torre Pedrera in Via Tolmetta.

Und dann noch, in Rimini und in den Umgebungen, dürfen Sie auch die Outlets, Kaufhäuser, Schuhproduktionsstellen (wie das von **San Mauro Pascoli**) nicht verpassen, wo die Qualitätsindustrie der italienischen Schuhe mit den berühmtesten Marken sich konzentriert. Zweimal im Jahr, im Mai und Dezember, treffen sich Handwerker, Designer, Kreative und Visionäre an einem einzigen Ort: Es ist **Matrioska**, das reisende Lab-Store mit „handgemachten“ Produkten ([www.matrioskalabstore.it](http://www.matrioskalabstore.it)). Für die Liebhaber von Shopping „zum Verkosten“, ein Ort, der nicht verpasst werden kann, um sich in die Aromen und Geschmäcke der lokalen Produkte einzutauchen, ist der Mercato Coperto, im städtischen Herzen, nicht weit weg vom Tempio Malatesta (Via Castelfidardo, offen von Montag bis Samstag, von 7 Uhr bis 19.30 Uhr) Nicht nur im **Mercato Coperto**, wo mehr als 100 Stände mit Fisch, Obst und Gemüse, Bäckereien und Metzgereien sind, sondern auch außen, wo eine hohe Konzentration Geschäfte der Tradition, ideal für eine Wein-gastronomische Qualitätstour.



## UNTERWEGS UNTER DEM WASSER, DIE WUNDER DER ADRIATISCHEN SEE

Ein Tauchen auf die Entdeckung der Geschichte, der Pflanzenwelt und des Tierreichs im Wasser der Adriatischen See. Wir alle wissen, dass diese Ferienhauptstadt bietet auch viele Tauchpunkte sowie zu entdeckende Wracks an, wodurch Rimini unter Wasser ein Paradies für Taucher ist, das für jeden Grad der Erfahrung geeignet ist und reich an viele Arten zum Entdecken ist. Brassen, Goldbrassen, Meerräben, Furchengarnelen, Heuschreckenkrebe, Garnelen und natürlich der kleine Bärenkrebs. In den letzten Jahren - aufgrund der Wassererwärmung - kamen auch neue exotische Fische aus dem Roten Meer. Vor der Nordküste der Gemeinde Rimini, wenige Meter vom Strand, kann man neben den Klippen schnorcheln, die in ihrem Innenteil auch für Kinder geeignet sind. Im Außenteil gibt es eine Tiefe von 4 Metern, geeignet fürs Apnea-Tauchen auch für Neulinge. Und hier ist eine kleine Tour für diejenigen, die das Rimini unter Wasser erfahren möchten: Füllen Sie die Gasflasche aus und das Abenteuer beginnt!

Man beginnt mit der Gegend unter biologischem Schutz **Piattaforma Paguro**. Hier kann man Meerestiere jeder Art bewundern: Fettfische, Makrelen, Sardinen, Pelamiden, Großkopfmeeräschen, Seebarschen, große Bernsteinmakrelen. Es ist auch nicht selten, Delphinen zu begegnen. Auf den bedeckten Einrichtungen von Miesmuscheln und Austern befinden sich große Seespinnen, Krebse, Seeigel und in den Höhlen große Hummer, Langusten, Meeraale und Meerräben.  
**Minimale Tiefe: 13 m - Maximale Tiefe: 33 m**

Die **Piramidi** sind ein Bereich fürs Kunsttauchen, den vor 25 Jahren für die Fortpflanzung der Muscheln eingerichtet wurde und die nun voller Meerestiere ist. Sie bestehen aus riesigen Eisenkäfigen, die durch Betonblocks in der Form eines Pyramiden geschützt und gebohrt, um die Fischenhöhle empfangen zu können. Sie sind für jede Art Patent geeignet und haben eine.  
**Minimale Tiefe: 8 m - Maximale Tiefe: 13 m**

**Trallicci:** Möchten Sie im Weltraum tauchen? Sie sind am richtigen Ort, denn hier scheint es, um ein Weltraumschiff zu sein. In dieser nicht mehr verwendeten Methan-Grube, die aus 4 riesigen Sockeln besteht, kann mit jedem Patent getaucht werden. **Minimale Tiefe: 9 m - Maximale Tiefe: 26 m**

**Isola delle Rose** Hier taucht man auch in die Geschichte, und zwar einer Utopie, die auf dieser Kunstplattform stattfand, die 500 m außerhalb der italienischen Küstengewässer, 12 Kilometer von Rimini. Sie wurde vom Ingenieur als Bologna Giorgio Rosa am 1. Mai 1968 gebaut und erklärte sich unabhängiges Land mit einer offiziellen Sprache (das Esperanto), einer Regierung, einer Währung und einem Stempel. Offiziell wurde sie von keinem Land anerkannt, wurde von der Polizei besetzt und 1969 zerstört. Nach 40 Jahren werden die Resten der berühmten Insel aufgefunden und nun ist sie ein Sitz fürs Tauchen aller. **Maximale Tiefe: 12 m**

**Cargo Zoe 2** Versenkt im Jahre 1983 mit perfekter Navigationsausrüstung, mit der ganzen Ladung, aufgefunden im Jahre 2011. **Minimale Tiefe: 38 m - Maximale Tiefe: 67 m**

**Wrack Cargo Anni** Ungefähr 20 Meilen von Rimini liegt in Seefahrausrüstung ein Wrack eines Frachtschiffes, das unversehrt mit den Einrichtungen und Geräten geblieben ist. Im Laderaum können Spuren der beförderten Ware noch aufgefunden werden. Heute ist es ein Paradies für die marine Biologie, nur 50 Minuten von Rimini. **Minimale Tiefe: 37 m - Maximale Tiefe: 52 m**

**Bombardiere B24** Die Resten dieses amerikanischen Bombers mit 6 Maschinengewehren Kaliber 50 ist ein Ort, der für die Experten Taucher mit Trimix-Patenten geeignet ist. **Minimale Tiefe: 62 m - Maximale Tiefe: 66 m**



## RIMINI, YOUR WEDDING DESTINATION

Rimini ist das *Wedding Destination* Ihrer Träume. Seit heute kann man sich unter einzigartigen und exklusiven Orten bewegen und sich für den **goldenen Strand**, das **Renaissanceschloss von Sigismondo Malatesta**, das **Theater des neunzehnten Jahrhunderts**, das **von Giuseppe Verdi eingeweiht wurde**, das **Grand Hotel**, das durch den Meister Federico Fellini berühmte gemacht wurde, und viele weitere Symbolorte der Stadt entscheiden. Viele sind die personalisierten Angebote für diejenigen, die in Rimini "ja" sagen möchten: [www.riminiweddingdestination.it](http://www.riminiweddingdestination.it)

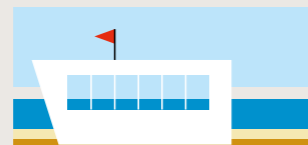


Museum der Stadt  
(Sala del Giudizio und römisches Lapidarium)

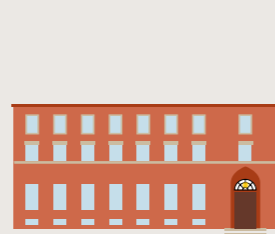
Schloss Sismondo



der Saal des Ausschusses  
(der Gemeinde)



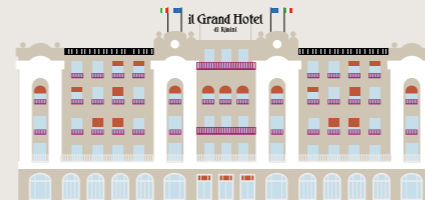
das Hochzeitshaus (Strand)



Theater A. Galli



das Haus des Tourismus



Grand Hotel di Rimini



## INSTA-RIMINI: RIMINI IN ZEHN "SELFIES"

1. Von der neuen schwimmenden Plattform, die die Docks von rechts nach links des alten Hafens verbindet, kann man einen zweitausendjährigen Blick die Ponte Tiberio genießen.
2. Im Garten des mythischen Grand Hotels, das so lieb dem Regisseur Fellini war, mit den Rücken in Richtung des - seit 1984 - nationalen Monuments in purem Stil Liberty (Park Fellini, Marina Zentrum).
3. Vor "Fellinia", dem großen Fotoapparat im Kreisverkehr auf Piazzale Fellini.
4. An einer Höhe von 60 Metern, mit atemberaubendem Blick auf den Strand, von Cesenatico bis Gabicce: Nur vom Riesenrad, das jedes Jahr über dem Hafen steht.
5. Vor einem der vielen, malerischen Graffiti Fellinis, die auf den farbigen Häuschen der Fischer in der Borgo San Giuliano gemalt wurden.
6. Über der hängenden Promenade, die auf die vertäute Jachten im Dock Marina di Rimini (San Giuliano Mare) blicken.
7. Vor den komischsten Häusern Riminis: Komplette verdeckt mit tausenden Muscheln (San Giuliano Mare, Via del Fante).
8. Mit der Gondel? Nicht in Venedig, aber im Themenpark Italia in Miniatura in Viserba.
9. Rimini am Sonnenuntergang mit dem Aperitif in der Hand in einem der vielen Bars am Strand.
10. Vor einem Haus der Fische oder einem Graffiti auf Lungofiume degli Artisti in San Giuliano Mare.





## PLAYLIST

### DER PLAN DER VERANSTALTUNGEN

#### JANUAR

SIGEP (Internationale Fachmesse für Gelato-, Konditoren- Bäckerhandwerk und Kaffee) Messe Rimini.

#### FEBRUAR

BEER ATTRACTION (Messe für Bierspezialitäten, handwerkliche Biere, Food und Technologien) Messe Rimini.

#### MÄRZ

GIARDINI D'AUTORE (Ausstellung für Gartenbau mit den besten Gartenbauern Italiens).

#### APRIL/OSTER

PAGANELLO (Frisbee-Meisterschaft am Strand).

#### MAI

MIR (Music Inside Rimini) Messe Rimini.

#### JUNI

RIMINI WELLNESS (Fitness, Wohlbefinden und Sport on Stage) Messe Rimini, AL MENI (der Markt-Zirkus der Aromen und der Chefköche mit Massimo Bottura) - Piazzale Fellini, MOLO STREET PARADE (Fischer und Djs für die größte Musikparade) - Hafen Rimini, MARE DI LIBRI (Festival für Jugendliche) - die lesen Altstadt.

#### JULI

NOTTE ROSA (das Sommersilvester), CARTOON CLUB (internationale Ausstellung für Animationskino und Comics), LONELY PLANET ULISSEFEST.

#### AUGUST

MEETING PER L'AMICIZIA FRA I POPOLI (Das Sommerfestival von Treffen, Ausstellungen, Musik und Schauspielen) - Messe Rimini.

#### SEPTEMBER

SAGRA MALATESTIANA (Schau von symphonischer Musik), GP VON SAN MARINO UND DER RIVIERA DI RIMINI - Misano Circuit.

#### OKTOBER

TTG – SIA GUEST – SUN (die wichtigsten Messen B2B für Tourismus und Gastbetriebe) - Messe Rimini.

#### NOVEMBER

ECOMONDO (internationale Messe der grünen Wirtschaft) - Messe Rimini.

#### DEZEMBER

RIMINI, DAS LÄNGSTE SILVESTER AUF DER WELT.

## TOURISTISCHE INFO

### INFORMATIONS- UND EMPFANGSBÜRO FÜR TOURISTEN

Infoline: tel. +39 0541.53399 info@riminireservation.it

#### JÄHRLICH

Rimini Marina Centro Piazzale Fellini 3 – tel. 0541.56902 marinacentro@riminireservation.it

Rimini Centro Città bei Hauptbahnhof Piazzale Cesare Battisti, 1 – tel. +39 0541.51331 stazione@riminireservation.it

Visitor Center Rimini Romana Corso d'Augusto 235 – tel. +39 0541.29833 riminiromana@riminireservation.it

#### IM SOMMER

Viserba Viale G. Dati 180/a – tel. +39 0541.738115 viserba@riminireservation.it

Tripoli Piazza Marvelli 8/B – tel. +39 0541.390530 tripoli@riminireservation.it

Smart City Point Viale Regina Margherita 201, Miramare – tel. +39 0541.53399 miramare@riminireservation.it

### ANLÄSSLICH VERANSTALTUNGEN

Rimini Fiera Via Emilia 155

### NÜTZLICHE DIENSTLEISTUNGEN

TAXI RADIO: tel. +39 0541.50020 Die Dienstleistung ist rund um die Uhr und fürs ganze Jahr aktiv. Dank einem Satellitenerhebungssystem wird die Anfrage dem nächsten Taxi weitergeleitet und dabei werden die Wartezeiten reduziert. Die Reservierung kann auch für die nächsten Tage gelten.

BUS INFO START +39 199.11.55.77 ist die einheitliche Telefonnummer für Informationen zu Dienstleistungen und Fahrplänen für den lokalen öffentlichen Verkehr für die Umgebungen von Rimini, Forlì-Cesena und Ravenna. WhatsApp Start Romagna +39 331.65.66.555 ist der Social-Kanal für Informationen zu Linien, Fahrplänen, Routen in Romagna. Fahrpläne, Routen und Preise auch auf: [www.startromagna.it](http://www.startromagna.it)

RIMINI AIRPORT Internationaler Flughafen Rimini und San Marino Federico Fellini Via Flaminia 409 - Miramare di Rimini Tel. +39 0541 379800 - <http://riminiairport.com>

CARD Treten Sie kostenlos zum Club degli Amici di Rimini bei, um Informationen und Begünstigungen während Ihres Aufenthalts in Rimini zu empfangen. Info: [www.riminiturismo.it/club-amici-di-rimini](http://www.riminiturismo.it/club-amici-di-rimini). Oder entdecken Sie die Schätze der Romagna und kaufen Sie die Romagna Visit Card. Info: [www.romagnavisitcard.it](http://www.romagnavisitcard.it) (Informationen und Anmeldungen bei den Büros der touristischen Informationen).

### EMERGENCY UND NÜTZLICHE NUMMER

Carabinieri +39 112 (Bereitschaftspolizei)

Polizei +39 113 (Notrufnummer)

Feuerwehr +39 115

Hafenbehörde +39 1530 (Notrufnummer im Meer)

Krankenwagen + 39 118

Ärztlicher Notdienst +39 0541.787461

Krankenhaus Infermi +39 0541.705111

Via Settembrini n. 2

Portier (URP) +39 0541 707202

(Informationen)

MADE BY LOCALS  
FREE  
MAP  
LOCALS MADE BY

**Die Stadt Rimini in vielen Etappen!**  
**Finden Sie Ihren Weg und schaffen**  
**Sie Ihren Lieblingsroute...**

**Von den verstecktesten bis zu den**  
**historisch-künstlerischen Ecken**

**Veranstaltungen, Shopping**  
**und Treffpunkte**

**Die 10 Sachen, die Sie nicht**  
**verpassen können**

**Das Ideale? Rimini beim Radfahren**  
**zu entdecken**

**[www.riminiturismo.it](http://www.riminiturismo.it)**

Organisiert von: Gemeinde Rimini, Assessoramt Tourismus  
Kordinierung und Texte: Errica Dall'Ara  
Art Direction und Graphik: Stefano Tonti  
Karten und Zeichnungen der Denkmäler: Ilaria Montanari  
Alle Rechte vorbehalten Gemeinde Rimini Assessoramt Tourismus

RIMINI